

Germany-Cham: Turntable-ladder trucks

OJ S 204/2018 23/10/2018

Contract award notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Cham

Postal address: Marktplatz 2

Town: Cham

Postal code: 93413

Country: Germany

Contact person: Stadt Cham

For the attention of: Herr Michael Bücherl

E-mail: michael.buecherl@cham.de

Telephone: +49 99718579110

Fax: +49 997185798110

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <https://www.cham.de>

Address of the buyer profile: <https://www.dittlmann.de/downloads.html>

Electronic access to information: <https://www.dittlmann.de/dl-fuer-die-stadt-cham.de>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

Public order and safety

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Beschaffung einer Drehleiter für die FF Cham

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Cham

NUTS code DE235 Cham

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4.

Short description of the contract or purchase(s)

Beschaffung einer Drehleiter DLA (K) 23/12 in drei Losen, gem. DIN 14043, DIN EN 1777, DIN EN 1846-1 bis -3 und DIN 14502 Teil 1-3 und dem Leistungsverzeichnis

II.1.5. CPV code(s)

34144211 Turntable-ladder trucks

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot**II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 551 220,47 EUR

Including VAT. VAT rate (%) 19,00

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure**IV.1.1. Type of procedure**

Open

IV.2. Award criteria**IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. Preis. Weighting 700
2. Technische Beschaffenheit, Ausführung und Verarbeitung. Weighting 100
3. Funktionalität und Einsetzbarkeit. Weighting 125
4. Kundendienst/Service. Weighting 75

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

ROP-SG12_2244.2-5-7-4

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2018/S 118-269584](#) of 22.6.2018

Other previous publications

Notice number in the OJ S: [2018/S 123-280817](#) of 29.6.2018

Section V: Award of contract

Contract No: Beschaffung einer Drehleiter für die FF Cham

Lot No: 1

- Lot title: Beschaffung eines Fahrgestells für eine Drehleiter DLA (K) 23/12 gem. DIN 14043, DIN EN 1777, DIN EN 1846-1 bis -3 und DIN 14502 Teil 1-3 und dem Leistungsverzeichnis

V.1. Date of conclusion of the contract

3.10.2018

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor**V.4. Information on value of the contract/lot****V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: Beschaffung einer Drehleiter für die FF Cham

Lot No: 2

- Lot title: Beschaffung eines Aufbaus für eine Drehleiter DLA (K) 23/12 gem. DIN 14043, DIN EN 1777, DIN EN 1846-1 bis -3 und DIN 14502 Teil 1-3 und dem Leistungsverzeichnis

V.1. Date of conclusion of the contract

18.10.2018

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received by electronic means: 0

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Rosenbauer Deutschland GmbH

Postal address: R.-Breitscheid-Straße 79

Town: Luckenwalde

Postal code: 14943

Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 540 141,00 EUR

Including VAT. VAT rate (%) 19,00

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: Beschaffung einer Drehleiter für die FF Cham

Lot No: 3

- Lot title: Beschaffung der Beladung für eine Drehleiter DLA (K) 23/12 gem. DIN 14043, DIN EN 1777, DIN EN 1846-1 bis -3 und DIN 14502 Teil 1-3 und dem Leistungsverzeichnis

V.1. Date of conclusion of the contract

18.10.2018

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received by electronic means: 0

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Kilian Fire & Safety GmbH&Co.KG

Postal address: Franz-Betz-Straße 28

Town: Zwiesel

Postal code: 94227

Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 11 079,47 EUR

Including VAT. VAT rate (%) 19,00

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Postfach 606

Town: Ansbach

Postal code: 91511

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 981531837

Body responsible for mediation procedures

Official name: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Postfach 606

Town: Ansbach

Postal code: 91511

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 981531837

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)

§ 160 Einleitung, Antrag

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein;

(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht;

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:

1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134

Absatz 2 bleibt unberührt,

2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Postfach 606

Town: Ansbach

Postal code: 91511

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 981531837

VI.4. Date of dispatch of this notice

21.10.2018